#### Fundamental of nursing - Video 01

Q. नर्सिंग की परिभाषा लिखिए।

Write down the definition of nursing.

उत्तर- नर्सिंग की परिभाषा (Definition of Nursing) नर्सिंग (परिचर्या) वह सेवा है जिसमें रोगी को औषधि देना, मरीज की संपूर्ण देखभाल करना, रोगी के भौतिक व सामाजिक पर्यावरण की देखभाल करना शामिल है।

इसमें रोगों से बचाव व स्वास्थ्य की उन्नति की दृष्टि से व्यक्ति, परिवार एवं समाज को स्वास्थ्य शिक्षा तथा स्वास्थ्य सेवाएँ प्रदान करना सम्मिलित हैं।

इन्टरनैशनल कॉसिल ऑफ नर्सिंग (International Council of Nursing) के अनुसार

नर्सिंग नर्स के द्वारा किया जाने वाला एक अनुपम कार्य है अर्थात् व्यक्ति (स्वस्थ या अस्वस्थ) के उन क्रियाओं को सम्पन्न करने में सहायता करना है जो उसके स्वास्थ्य की पुनःप्राप्ति में या शांतिपूर्ण मृत्यु में योगदान देती हैं एवं जिन क्रियाओं को वह इच्छाशक्ति, ज्ञान एवं बिना किसी की सहायता से स्वयं सम्पन्न करती है।

अमेरिकन नर्सेस असोसिएशन (American Nurses Association) के अनुसार

नर्सिंग का पेशा एक सोधी सेवा है जिसका लक्ष्य व्यक्ति,

परिवार एवं समुदाय की स्वास्थ्य संबंधित आवश्यकताओं की पूर्ति करना है।

फ्लोरेंस नाइटिंगेल (Florence Nightingale) के अनुसार

नर्सिंग रोगी को एक ऐसी व्यवस्था में रखता है, जो प्रकृति के अनुरूप स्वास्थ्य को बनाए रखती है।

Answer- Definition of Nursing Nursing is a service which includes giving medicine to the patient, taking complete care of the patient, taking care of the physical and social environment of the patient.

It includes providing health education and health services to the individual, family and society with a view to prevent diseases and improve health.

According to the International Council of Nursing, nursing is a unique work done by a nurse, that is, to help a person (healthy or unhealthy) in completing those activities which contribute to the recovery of his health or peaceful death and which he completes himself with willpower, knowledge and without anyone's help.

According to the American Nurses
Association, the profession of nursing is a
pure service whose aim is to fulfill the health
related needs of the individual, family and
community.

According to Florence Nightingale

Nursing places the patient in a system which maintains health in accordance with nature.

प्रश्न . नर्सिंग के सिद्धांतों का वर्णन कीजिए। Explain the principles of nursing.

उत्तर- नर्सिंग के प्रमुख सिद्धांत निम्न प्रकार हैं-

## 1. सुरक्षा (Safety) :

मरीज की शारीरिक व मानसिक आघातों से रक्षा करना एवं मरीजों की यात्रिक (mechanical), रासायनिक (chemical) और ऊष्मीय (thermal) आघातों से भी सुरक्षा करना।

## 2. आराम (Comfort):

मरीज को आरामदायक स्थिति प्रदान करना चाहिए एवं मरीज की पीड़ा व कष्ट को दूर करना चाहिए जिससे मरीज को संतुष्टि (satisfaction) प्राप्त हो।

# 3. उपचारात्मक प्रभावशीलता (Therapeutic Environment):

मरीज की देखभाल के प्रभाव के बारे में सोचकर ही वह कार्य करना चाहिये और उपचार के लिये जो प्रक्रिया की गई उसके लक्ष्य को प्राप्त (achieve) करना चाहिए जिससे मरीज को स्वास्थ्य लाभ हो सके।

# 4. संसाधनों का प्रयोग (Use of Resources):

मरीज की देखभाल करते समय साधनों की उपयोगिता सही तरीके से होनी चाहिए।

समय, शक्ति व सामग्री का सही उपयोग करना चाहिए जिससे सही इस्तेमाल से समय एवं शक्ति की बचत की जा सके।

## 5. अच्छा काम (Good Workmanship):

नर्सिंग एक कला है अर्थात् आप जो काम कर रहे हैं, उसे कैसे कर रहे हैं और उसका कितना ज्ञान है। किसी कार्य को अच्छा करने की कला को अच्छा काम कहते हैं।

## 6. वैयक्तिकता (Individuality):

किसी प्रक्रिया को करते समय रोगी की समस्याओं एवं आवश्यकताओं को ध्यान में रखकर उनका समाधान करना चाहिए।

Answer- The main principles of nursing are as follows-

#### 1. Safety:

Protect the patient from physical and mental shocks and also protect the patients from mechanical, chemical and thermal shocks.

#### 2. Comfort:

The patient should be provided a comfortable situation and the patient's pain and suffering should be removed so that the patient gets satisfaction.

#### 3. Therapeutic Environment:

The work should be done only after thinking about the effect of caring for the patient and the goal of the process done for treatment should be achieved so that the patient can get health benefits.

#### 4. Use of Resources:

While taking care of the patient, the resources should be used properly.

Time, power and material should be used properly so that time and power can be saved by proper use.

5. Good Workmanship: Nursing is an art, that is, what work you are doing, how you are doing it and how much knowledge you have about it. The art of doing a job well is called good work. 6. Individuality: While doing any procedure, the problems and needs of the patient should be kept in mind and they should be solved.

प्रश्न . फ्लोरेंस नाइटिंगेल के बारे में लिखें।

Write about Florence Nightingale.

उत्तर- फ्लोरेंस नाइटिंगेल को आधुनिक नर्सिंग का जन्मदाता भी कहा जाता है ।

(Miss Florence Nightingale has been called "The founder of Modern Nursing.")

फ्लोरेन्स नाइटिंगेल का जन्म 12 मई 1820. को इटली में हुआ था वह अंग्रेज माता-पिता की दूसरी बेटी थीं, उन्हें भाषा (language), दर्शनशास्त्र (philosophy) का काफी अच्छा ज्ञान था एवं वह काफी उदार (liberal) थीं।

उन्होंने अपने माता-पिता के विरूद्ध जाकर नर्सिंग क्षेत्र में कदम रखा, उन्हें अनुभव हुआ कि परमात्मा ने उन्हें दया के मिशन पर भेजा है तदुपरांत उन्होंने शिक्षा और नर्सिंग के विषय में सोचा एवं उन्हें नर्सिंग ही एक ऐसा क्षेत्र लगा कि जिसमें वह उत्तम कार्य कर सकती हैं।

सन् 1850 में जब वह 31 वर्ष की थी तब उन्होंने अपनी नर्सिंग ट्रेनिंग की शुरूआत कैसरवॉर्थ (Kaiserworth) में Deaconess Institute में की।

1853 में उन्होंने नर्सिंग ट्रेनिंग पूर्ण की। 1854 में Crimean war के बाद उन्होंने Military Hospital में अपनी सेवा देनी प्रारंभ की।

वहाँ उन्होंने मिलकर बड़े प्यार से, लगन से जख्मी सिपाहियों को नर्सिंग सेवा दी जिससे काफी सिपाहियों की जान बच सकी।

Miss Nightingale ने अपनी नर्सेस के साथ मिलकर एक round carrying oil lamp अपने हाथों में लेकर उन सिपाहियों के लिए भगवान से प्रार्थना की तभी से वह lady with the lamp के नाम से जानी जाती हैं, इसलिए ये नर्सिंग क्षेत्र (nursing profession) का प्रतीक चिन्ह (symbol) माना जाता है।

1860 में Nightingale ने नर्सेस शिक्षण स्कूल की

स्थापना सेंट थॉमस हॉस्पिटल, लंदन में की थी। यह नर्सेस शिक्षण के लिये सबसे पहला संगठित कार्यक्रम था।

फ्लोरेंस नाइटिंगल द्वारा सेंट थॉमस हॉस्पिटल के नर्सेस शिक्षण स्कूल में कुछ सिद्धांत स्थापित किए-

- नर्स को अस्पताल में ही नर्सिंग का प्रशिक्षण लेना होगा।
- नर्स को अपना चरित्र और अनुशासन बनाये रखने के लिये एक ही मकान में रहना होगा।

नर्स को शिक्षा एक नर्स द्वारा ही प्रदान की जाए।

शास्त्र एवं क्रियात्मक भाग (theory and practice) आपस में संबंधित होने चाहिये।

Florence Nightingale was born on 12 May 1820 in Italy. She was the second daughter of English parents. She had a good knowledge of language and philosophy and was quite liberal.

She went against her parents and entered the nursing field. She felt that God had sent her on a mission of mercy. After that she thought about education and nursing and she found nursing to be a field in which she could do

excellent work.

In 1850, when she was 31 years old, she started her nursing training at the Deaconess Institute in Kaiserworth.

She completed her nursing training in 1853. In 1854, after the Crimean war, she started serving in the Military Hospital.

There, together with great love and dedication, they provided nursing services to the injured soldiers, which saved the lives of many soldiers.

Miss Nightingale, along with her nurses, prayed to God for those soldiers by holding a round carrying oil lamp in her hands. Since then she is known as the lady with the lamp, hence it is considered the symbol of the nursing profession.

In 1860, Nightingale established the Nurses' Teaching School in St. Thomas Hospital, London.

This was the first organized program for the training of nurses.

Some principles were established by Florence Nightingale in the Nurses' Teaching School of St. Thomas Hospital-

- The nurse will have to take nursing training in the hospital itself.
- The nurse will have to live in the same house to maintain her character and discipline.

Education of a nurse should be provided by a nurse only.

Theory and practice should be related to each other.